

祝 賀

申福加電腦針織有限公司

投資港幣壹仟餘萬增添最新機器

為香港經濟發展增加動力

為針織工業創造有利條件

申利針織有限公司
新加針織有限公司
利華針織有限公司
華達針織有限公司
加得新針織有限公司
利新針織有限公司
德孚針織有限公司
瑞新針織有限公司
愛迪針織有限公司

泰景國際有限公司
嘉田企業有限公司
瑞新企業有限公司
中偉企業有限公司
申新股票公司(聯合交易所會員)
Shorebird Designs Ltd (New York Factory)
T A J (H.K.) Ltd. (Los Angeles)
Pacific Shorebird Ltd (Toronto, Canada)
申新聯合集團董事長陸達權

同敬賀

響影跌暴價油際國談長部油石

慢放油探海近國中

施措惠優增商外對

少減會不量油產國全間期「五七」

【本報記者王鴻記北京廿日電】在國際石油市場暴跌形勢下，中國石油部部長王德滋昨日在國際石油會議上表示，中國政府將採取一系列措施，以穩定國內石油市場，並加強與國際石油市場的聯繫。王部長指出，中國政府將採取以下措施：第一，加強對國內石油生產的調控，確保供應穩定；第二，加強與國際石油市場的聯繫，擴大進出口貿易；第三，加強對石油市場的監管，防止價格波動；第四，加強對石油市場的宣傳，提高公眾對石油市場的認識。王部長還表示，中國政府將繼續致力於發展石油工業，提高石油生產能力，並加強與國際石油市場的聯繫，為國際石油市場的穩定做出貢獻。

國際油價跌至九元新低點

倫敦油市昨告停板

金價急挫十五美元

【本報倫敦廿日電】倫敦國際石油市場昨日出現劇烈波動，國際油價跌至九元新低點，倫敦油市昨日告停板。金價急挫十五美元。據悉，國際油價昨日下跌了百分之五，跌至九元。倫敦油市昨日告停板，原因是國際油價下跌，導致倫敦油市出現虧損。金價昨日急挫十五美元，跌至一百一十五美元。據悉，金價下跌的原因是國際金價下跌，導致金價出現虧損。

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督
號七十九百五千九萬二第
號二四三第道詩尼軒港香：址地
七至一八一七五七：機總話電
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTP HX
元壹幣港售零 張大五紙出日今
印司公限有務印利有港香

名牌膠鞋



224 經銷處：鉅昌行
地址：九龍官塘道49號二樓
電話：3-436241 3-895450

熱烈祝賀86年度海鷗牌油漆代理會議在蛇口隆重召開



海鷗牌船舶油漆

質量上乘
價格優惠
供貨快捷
服務週到



中國沿海各港口代理處

常備各類現貨供應

*海鷗牌船舶油漆系利用歐洲先進設備和配方及國內外優質原料與丹麥老人牌Hempel's船舶油漆合作生產。質量完全一致。

*海虹油漆廠系在中國生產丹麥老人牌Hempel's船舶油漆的唯一專利廠。



海虹船舶油漆有限公司
Hoi Hong Marine Paints Co., Ltd.
廣東省深圳特區招商局蛇口工業區
SHENKOU INDUSTRIAL ZONE, SHENZHEN, GUANGDONG
電話(TEL): 22826 (ext. 9177) 41772 (91773)
電傳(CABLE): 6725 SHENZHEN

總代理：香港海通有限公司
Hoi Tung Marine Machinery Suppliers Limited
香港干諾道中152-155號一樓、六至八樓
1st & 6-8TH FLOORS, 152-155 CONNAUGHT ROAD, C., HONG KONG
電話(TEL): 5-447511 (5Lines)
電傳(CABLE): MACHOITUNG
電傳(TELEX): 65193 HTMMS HX
傳真(FAX): 5-8150184

產品：各類船舶油漆、集裝箱漆、乳膠漆及馬路漆等，歡迎垂詢惠顧。

李鵬昨在京會見

港教育界考察團

【本報北京廿日電】國務院副總理李鵬昨日在北京會見了由香港教育界組成的考察團。李鵬在會見中對考察團成員表示歡迎，並就香港教育發展問題與他們進行了廣泛交流。李鵬表示，香港回歸祖國後，教育事業將得到進一步發展，政府將採取一系列措施，以支持香港教育事業的發展。考察團成員對李鵬的講話表示歡迎，並表示將繼續關注香港教育事業的發展。

中美合作製飛機

昨在滬正式開工

【本報上海廿日電】中美合作製飛機項目昨日在上海正式開工。該項目是由中國和美國政府共同資助的，旨在提高中國飛機製造能力。項目負責人表示，該項目將為中國培養一批飛機製造技術人才，並為中國生產一批先進的飛機。該項目還將為中國提供一批先進的飛機製造設備和技術。該項目的開工標誌著中美兩國在飛機製造領域的合作邁出了重要一步。

艦軍彈導兩意

問訪海上抵昨

【本報上海廿日電】兩艘意國導彈巡洋艦昨日抵達上海訪問。這兩艘導彈巡洋艦是意國海軍的旗艦，也是意國海軍中最先進的導彈巡洋艦。這兩艘導彈巡洋艦的抵達，標誌著意國海軍對中國訪問的首次訪問。這兩艘導彈巡洋艦在上海訪問期間，將與中國海軍進行交流，並展示其先進的導彈巡洋艦技術。

惠刊廣告請撥電話：七二六九八〇

山東牡丹賞花訂貨會

本公司謹定於四月廿一日至廿六日在山東荷澤展出數百種名貴牡丹花，熱誠歡迎花卉界朋友到會欣賞並洽談業務。

中國花卉進出口山東省分公司
電話掛號：山東省0530
惠刊廣告請撥電話：七二六九八〇

「來」

「來」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「來」的意思是「從別處到這裏」，但在生活中，「來」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「來」常常被用來形容一種突如其來的感覺或事件，這種感覺或事件往往會給人們帶來驚喜或震撼。在現實生活中，「來」也常常被用來形容一種突如其來的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或壓力。總之，「來」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「破」

「破」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「破」的意思是「壞了，裂了」，但在生活中，「破」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「破」常常被用來形容一種破敗的景象或狀態，這種景象或狀態往往會給人們帶來悲傷或失望。在現實生活中，「破」也常常被用來形容一種破敗的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來痛苦或挫折。總之，「破」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「天」

「天」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「天」的意思是「天空，自然界」，但在生活中，「天」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「天」常常被用來形容一種廣闊的視野或境界，這種視野或境界往往會給人們帶來啟迪或感悟。在現實生活中，「天」也常常被用來形容一種廣闊的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或動力。總之，「天」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「天」

「天」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「天」的意思是「天空，自然界」，但在生活中，「天」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「天」常常被用來形容一種廣闊的視野或境界，這種視野或境界往往會給人們帶來啟迪或感悟。在現實生活中，「天」也常常被用來形容一種廣闊的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或動力。總之，「天」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「天」

「天」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「天」的意思是「天空，自然界」，但在生活中，「天」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「天」常常被用來形容一種廣闊的視野或境界，這種視野或境界往往會給人們帶來啟迪或感悟。在現實生活中，「天」也常常被用來形容一種廣闊的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或動力。總之，「天」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「天」

「天」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「天」的意思是「天空，自然界」，但在生活中，「天」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「天」常常被用來形容一種廣闊的視野或境界，這種視野或境界往往會給人們帶來啟迪或感悟。在現實生活中，「天」也常常被用來形容一種廣闊的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或動力。總之，「天」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「天」

「天」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「天」的意思是「天空，自然界」，但在生活中，「天」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「天」常常被用來形容一種廣闊的視野或境界，這種視野或境界往往會給人們帶來啟迪或感悟。在現實生活中，「天」也常常被用來形容一種廣闊的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或動力。總之，「天」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

「天」

「天」，這是一個多麼簡單的字眼，但它的含義卻是多麼豐富。在字典中，「天」的意思是「天空，自然界」，但在生活中，「天」的含義卻遠遠不止於此。在文學作品中，「天」常常被用來形容一種廣闊的視野或境界，這種視野或境界往往會給人們帶來啟迪或感悟。在現實生活中，「天」也常常被用來形容一種廣闊的機會或挑戰，這種機會或挑戰往往會給人們帶來希望或動力。總之，「天」是一個充滿了無限可能的字，它代表了生活的變化和進步，也代表了人們對未來的追求和探索。

經貿部長鄭拓彬透露

出口首季增一成七 水貨已受一定控制

油價暴跌今年出口外匯將減少廿億美元

【本報記者北京一日電】對外經貿部部長鄭拓彬昨日在國務院新聞中心舉行記者會，向中外記者透露，今年首季出口外匯總額達一百一十七億美元，較去年同期增加百分之十七。鄭部長指出，今年首季出口外匯總額增加，主要是由於出口商品結構的調整，以及出口貿易的擴大。他強調，水貨出口已受到一定程度的控制，這有助於穩定出口貿易秩序。此外，鄭部長還提到，由於國際油價的暴跌，今年出口外匯總額將減少約二十億美元。他呼籲出口企業加強市場調研，提高產品競爭力，以應對國際市場的挑戰。

中信收購嘉華事

劉鴻儒昨有談話 希望有助維持香港穩定繁榮

【本報記者北京一日電】中信集團董事長劉鴻儒昨日在國務院新聞中心舉行記者會，向中外記者透露，中信集團已決定收購嘉華集團。劉董事長表示，此次收購是中信集團擴大海外業務、提高國際化水平的重要舉措。他強調，中信集團將致力於維持香港的穩定和繁榮，並通過整合資源，提高嘉華集團的經營效率和競爭力。劉董事長還提到，中信集團將加強與香港各界的溝通和協作，為香港的經濟發展做出貢獻。

股票問題仍在探索 現只試行將訂法規

外匯券將取消 特區貨幣已擱置

【本報記者北京一日電】國務院昨日舉行會議，討論股票問題。會議指出，股票問題仍在探索中，目前只試行將訂法規。會議還決定取消外匯券，並擱置特區貨幣的發行。會議強調，政府將加強對股票市場的監管，確保市場的公平和透明。此外，政府還將進一步完善金融法規，為金融市場的穩定運行提供保障。

廣州破假美鈔集團 兩港客交易時被捕

港地兩地警察密切合作 追索罪犯

【本報記者廣州一日電】廣州警方昨日宣佈，成功破獲一個假美鈔集團。該集團在廣州及香港兩地進行非法交易，製造和銷售假美鈔。警方在兩地密切合作，最終將多名涉案人員逮捕歸案。警方表示，該集團的破獲是打擊假鈔犯罪的重要勝利，將進一步加強對假鈔犯罪的打擊力度，維護金融秩序。

龍蝦蝦風暴 港人大大代表發言

要求重視培訓師資 僑胞捐資助學但缺乏師資影響教學質量

【本報記者北京一日電】全國僑聯昨日舉行會議，討論龍蝦蝦風暴問題。會議指出，龍蝦蝦風暴對香港的教育事業造成了嚴重影響。僑胞們紛紛捐資助學，但由於缺乏師資，教學質量受到影響。會議呼籲政府重視師資培訓，提高教學質量，確保教育事業的健康發展。

油價暴跌 中國也受影響

石油部長談油價 中國今年損失外匯廿億美元

【本報記者北京一日電】石油部長昨日在國務院新聞中心舉行記者會，向中外記者透露，由於國際油價的暴跌，中國今年將損失外匯約二十億美元。部長指出，油價暴跌對中國的經濟發展造成了不利影響，政府將採取措施減輕損失。他還提到，中國將加強與國際石油市場的聯繫，提高石油資源的利用效率。

三峽工程可行性研究與爭論

泥沙淤積問題已解決 反對者認為泥沙淤積問題未解決

【本報記者北京一日電】三峽工程可行性研究與爭論問題近日再次成為社會關注的焦點。支持者認為，泥沙淤積問題已經解決，工程可以順利進行。而反對者則認為，泥沙淤積問題尚未解決，工程存在重大隱患。目前，政府正積極進行調研和評估，以確保工程的可行性和安全性。

香港人大代表發言 要求重視培訓師資

僑胞捐資助學但缺乏師資影響教學質量

【本報記者北京一日電】香港人大代表昨日在會議上發言，要求政府重視培訓師資。代表指出，僑胞們紛紛捐資助學，但由於缺乏師資，教學質量受到影響。代表呼籲政府加強師資培訓，提高教學質量，確保教育事業的健康發展。

物價上漲勢難免 台灣新營業稅

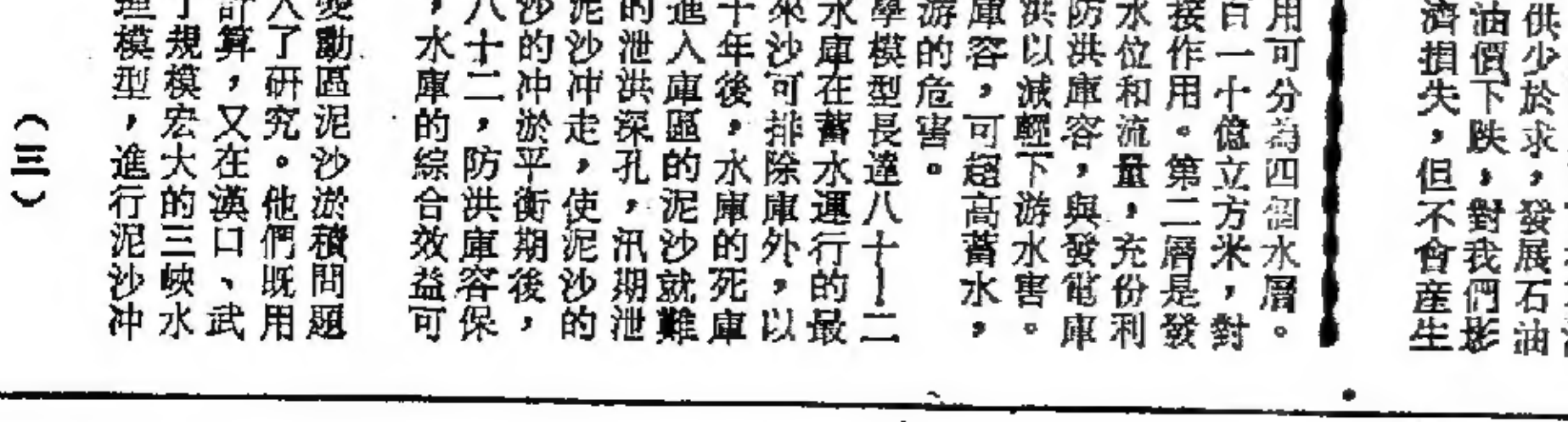
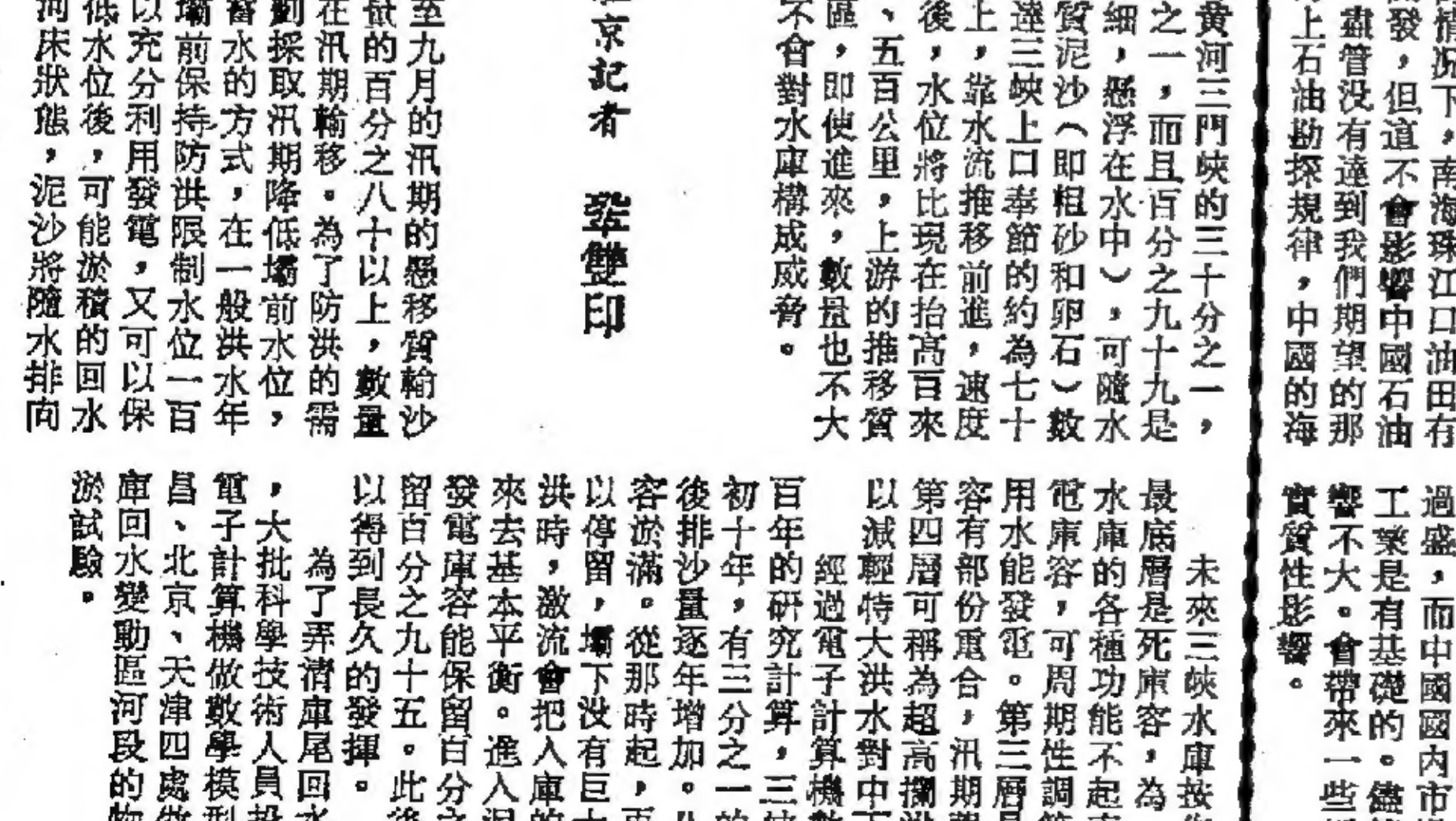
物價上漲勢難免 台灣新營業稅

【本報記者台北一日電】台灣當局昨日宣佈，將實施新營業稅。當局指出，由於物價上漲勢難免，新營業稅的實施將有助於穩定物價。當局還提到，新營業稅將根據物價指數進行調整，以確保物價的穩定。

未發現海上大油田

石油部長談油價 中國今年損失外匯廿億美元

【本報記者北京一日電】石油部長昨日在國務院新聞中心舉行記者會，向中外記者透露，目前尚未發現海上大油田。部長指出，石油資源的勘探和開發是一個長期過程，政府將繼續加大勘探力度，提高石油資源的利用效率。



世界油價跌破十美元 英國政府受重大衝擊

油價每跌一美元英損失五億鎊

【本報記者倫敦一日電】世界油價昨日跌破十美元，英國政府受到重大衝擊。英國政府指出，油價的暴跌將對英國的經濟發展造成不利影響，政府將採取措施減輕損失。此外，英國政府還將加強與國際石油市場的聯繫，提高石油資源的利用效率。

英女王表揚 電影國際金山金

電影國際金山金 電影國際金山金

【本報記者倫敦一日電】英女王昨日表揚了電影國際金山金。女王指出，電影國際金山金在推動英國電影事業發展方面做出了重要貢獻。女王還提到，她將繼續支持英國電影事業的發展，為英國電影事業做出貢獻。

【本報記者倫敦一日電】英女王昨日表揚了電影國際金山金。女王指出，電影國際金山金在推動英國電影事業發展方面做出了重要貢獻。女王還提到，她將繼續支持英國電影事業的發展，為英國電影事業做出貢獻。

世界油價跌破十美元

英國政府受重大衝擊

油價每跌一美元英損失五億鎊

北海油田不減產政策正受考驗

【本報倫敦二十日電】世界油價昨日跌破十美元，英國政府受重大衝擊。據悉，英國政府每日損失五億鎊，北海油田不減產政策正受考驗。

油價八年來最低

市場對前途最悲觀

【本報倫敦二十日電】世界油價昨日跌破十美元，英國政府受重大衝擊。據悉，英國政府每日損失五億鎊，北海油田不減產政策正受考驗。

各地黃金收市價

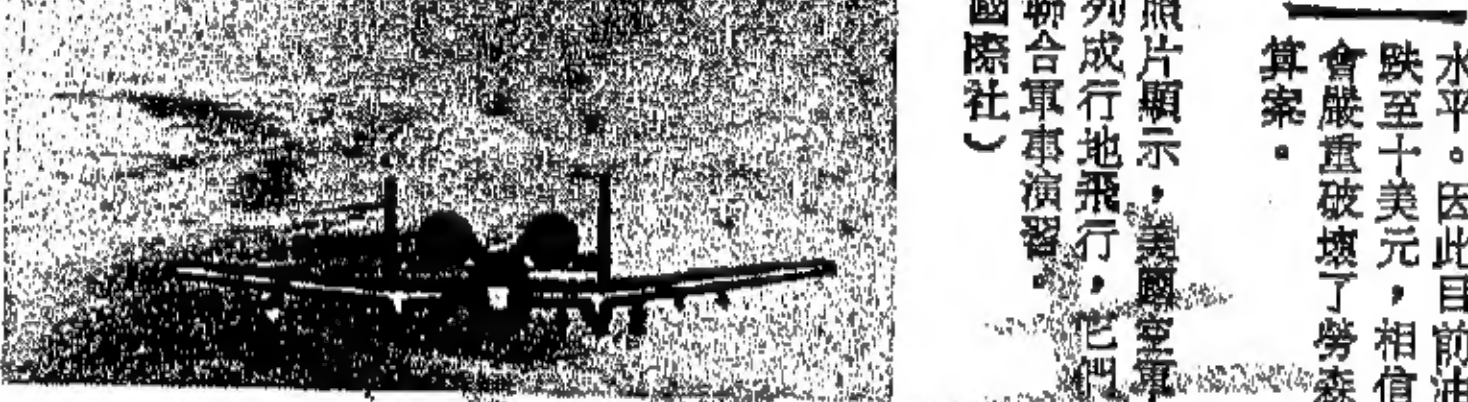
【本報倫敦二十日電】各地黃金收市價如下：倫敦，每兩，三三三·〇〇；紐約，每兩，三三三·〇〇；香港，每兩，三三三·〇〇。

北台·頓士休·圳深

謝李長市圳深訪山金舊在

（電專日一山金舊） 衡平林 本報記者

【本報專訊】深市市長謝長江，於昨日（廿一日）上午，由香港飛抵台北，展開為期三天的訪問。謝市長此行，旨在加強深、台兩地之經貿合作，並與台方官員就共同關心的問題交換意見。



謝市長昨日由港抵台，展開訪問。

謝市長在台北期間，將分別與台北市長、副市長及有關局處首長會談，並視察有關建設。謝市長表示，深、台兩地地理位置鄰近，經貿往來頻繁，加強合作對雙方均有裨益。

美訂房屋資助新例

非法移民將失津貼

【本報華盛頓二十日電】美國政府昨日宣佈，將訂定房屋資助新例，非法移民將失去領取津貼的資格。

法國駐黎觀察員

當局已決定撤回

【本報巴黎二十日電】法國政府昨日宣佈，將撤回駐黎巴嫩之觀察員，以抗議黎方當局之政策。

印尼沙特油長呼籲

所有油國合作穩價

【本報新德里二十日電】印度石油部長昨日呼籲，所有石油輸出國應合作，以穩定國際油價。

西方看中國軍力

【本報專訊】西方國家對中國軍力之發展，日益感到關注。據悉，中國在過去幾年中，軍費開支大幅增加，軍備現代化程度提高，這引起了國際社會的廣泛討論。



英女王王后，昨日在倫敦出席活動。

節影電國山金舊在

譽讚受《事故京北》

【本報北京二十日電】在舊金山國際電影節中，中國影片《北京事故》受到高度評價，獲頒最佳影片獎。

法國國民議會今開會

擬廢除社會黨政策

【本報巴黎二十日電】法國國民議會將於今日召開會議，討論廢除社會黨政策之提案。

戈爾巴喬夫昨表示

仍盼在美開首腦會

【本報莫斯科二十日電】蘇聯領導人戈爾巴喬夫昨日表示，蘇聯仍希望與美國舉行首腦會議，以緩解國際緊張局勢。

西班牙外相昨抵菲

商討重建雙邊關係

【本報馬尼拉二十日電】西班牙外交部長昨日抵達菲律賓，與菲方官員商討重建雙邊關係之事宜。

美製造業訂單

上月跌了一點四

【本報華盛頓二十日電】美國製造業訂單，上月較前月減少百分之點四，顯示經濟增長放緩。

美菲初步協議

潮工地基美束結

【本報華盛頓二十日電】美國與菲律賓就初步協議達成，美菲兩國在基礎設施建設方面之合作將進入新階段。

泰國前總理

獲准出國

【本報曼谷二十日電】泰國前總理獲准出國，結束其在國內之政治活動。

三峽工程可行性研究與爭論

【本報專訊】三峽工程之可行性研究與爭論，目前仍在進行中。各方專家對工程之利弊進行了深入探討，以期為決策提供參考。

教宗大六在

【本報訊】本港六大宗教團體昨晚在沙咀沙咀廟舉行聯合祈禱會，歡迎教宗若望保羅二世訪問香港。參加祈禱會的有：天主教香港教區、聖公會、新教各教派、佛教、道教、以及民間信仰團體等。祈禱會由天主教香港教區副主教主持，祈求教宗訪問順利，並為香港社會的和平與繁榮祈禱。

港訪

【本報訊】本港六大宗教團體昨晚在沙咀沙咀廟舉行聯合祈禱會，歡迎教宗若望保羅二世訪問香港。參加祈禱會的有：天主教香港教區、聖公會、新教各教派、佛教、道教、以及民間信仰團體等。祈禱會由天主教香港教區副主教主持，祈求教宗訪問順利，並為香港社會的和平與繁榮祈禱。

機室咖啡

【本報訊】本港六大宗教團體昨晚在沙咀沙咀廟舉行聯合祈禱會，歡迎教宗若望保羅二世訪問香港。參加祈禱會的有：天主教香港教區、聖公會、新教各教派、佛教、道教、以及民間信仰團體等。祈禱會由天主教香港教區副主教主持，祈求教宗訪問順利，並為香港社會的和平與繁榮祈禱。

聯絡組常設專家組

月底可能在港成立

【本報訊】中英聯合聯絡小組中方成員、新華社香港分社副社長黃志華昨日表示，聯絡小組的專家組將於本月底在香港正式成立。黃志華指出，專家組的成立將有助於加強中英兩地之間的專業交流與合作，並為兩地關係的發展提供技術支持。專家組將由中方專家組成，負責處理與香港有關的技術性問題。

港與內地貿易前景

修志廣稱更為廣闊

【本報訊】華商（集團）有限公司董事、總經理修志廣昨日表示，香港與內地的貿易前景非常廣闊。修志廣指出，隨著香港回歸祖國，兩地之間的貿易往來將更加頻繁，貿易額也將進一步擴大。他認為，香港作為國際貿易樞紐的地位將得到進一步鞏固，並為內地企業提供更多的發展機會。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

公務員聯席代表團

決不接納補薪建議

【本報訊】公務員聯席代表團昨日表示，他們決不接納政府提出的補薪建議。代表團指出，政府的建議未能充分考慮到公務員的實際情況，並未能解決他們的薪酬問題。代表團表示，他們將繼續與政府進行談判，直到達成一個公平合理的協議為止。政府則表示，其建議是基於目前的財政狀況而提出的，並希望公務員能夠理解。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

億二十款撥需府港 放發底月五

定決作再後表算換俸薪看須但

【本報訊】港府昨日宣佈，將撥款二十億元，用於支付公務員的薪俸。港府表示，這筆款項將分發給各級公務員，以確保他們的薪酬能夠得到及時發放。然而，公務員聯席代表團對此表示擔憂，認為政府未能充分考慮到他們的實際情況，並呼籲政府重新考慮這一決定。代表團表示，他們將繼續與政府進行談判，直到達成一個公平合理的協議為止。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

港與內地貿易前景

修志廣稱更為廣闊

【本報訊】華商（集團）有限公司董事、總經理修志廣昨日表示，香港與內地的貿易前景非常廣闊。修志廣指出，隨著香港回歸祖國，兩地之間的貿易往來將更加頻繁，貿易額也將進一步擴大。他認為，香港作為國際貿易樞紐的地位將得到進一步鞏固，並為內地企業提供更多的發展機會。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

港龍辦港英四航線

國泰與金獅表反對

【本報訊】國泰航空與金獅航空昨日對港龍航空擬開辦香港至英國四條航線表示反對。國泰航空發言人表示，港龍航空的這一舉動將對其業務造成嚴重影響，並違反了相關航空協議。金獅航空也表示，港龍航空的計劃將損害其利益，並呼籲政府採取行動予以制止。港龍航空則表示，其計劃符合市場需求，並已獲得相關部門的批准。

祝賀

中國交通部海洋運輸管理局

香港海通有限公司

聯合主辦

一九八六年

國外港機技術交流會

隆重開幕

招商局集團敬賀

【本報訊】中國交通部海洋運輸管理局與香港海通有限公司聯合主辦的「一九八六年國外港機技術交流會」昨日在香港隆重開幕。招商局集團對此表示熱烈祝賀，並表示將全力支持此次交流會的開展。此次交流會旨在促進中外港口技術的交流與合作，提高我國港口技術水平。交流會將邀請來自多個國家的專家學者，就港口技術、設備、管理等方面進行深入探討。

深水埗政務專員謝德根昨宣布

南昌街22間渠面舖戶

定期下月十八日清拆

舖戶代表盼延至明年二月清拆以便清貨

【本報訊】深水埗政務專員謝德根昨(廿二)日，向南昌街22間渠面舖戶代表，宣佈渠面舖戶清拆計劃。謝氏表示，渠面舖戶的清拆計劃，是根據渠務局的渠面清拆計劃而訂定的。渠面舖戶的清拆計劃，是根據渠務局的渠面清拆計劃而訂定的。渠面舖戶的清拆計劃，是根據渠務局的渠面清拆計劃而訂定的。

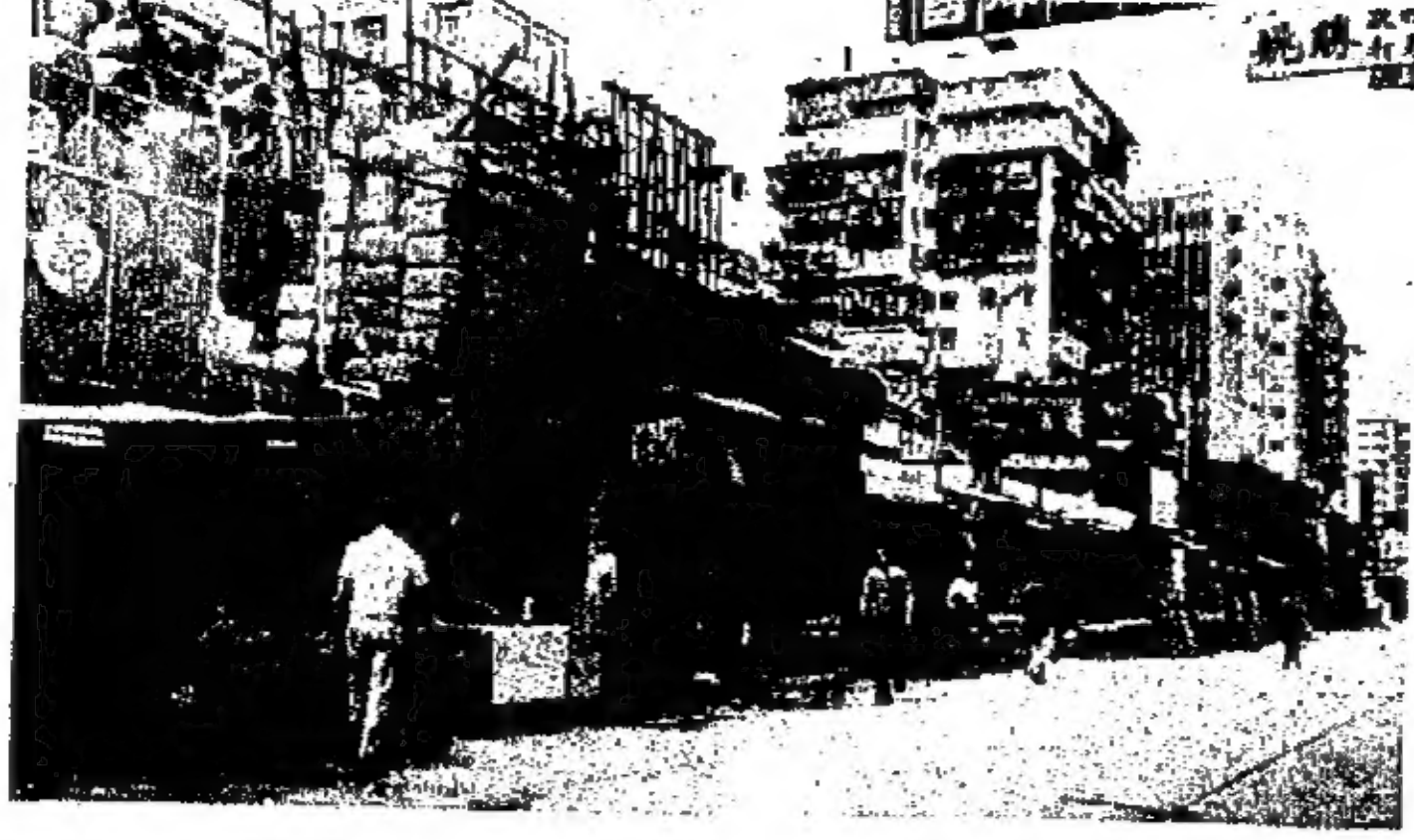
業停樓酒元大

噪鼓工職餘百

費散遣及薪欠同取求要

凍肉職工加薪事

工會協助獲解決



【本報訊】深水埗九龍酒樓元大酒樓，因不滿業主欠薪及遣散費，昨(廿二)日，在酒樓外舉行罷工。罷工者表示，他們要求業主支付欠薪及遣散費。工會方面表示，他們將協助罷工者解決問題。

渠面舖戶的困難

他們稱當局延期清拆事件即可解決

【本報訊】深水埗渠面舖戶，因渠面清拆計劃而面臨困難。渠面舖戶表示，他們希望當局能延期清拆，以便他們有時間清貨。渠面舖戶表示，他們希望當局能延期清拆，以便他們有時間清貨。

美元

日元

ECU

加元

儲蓄

英鎊

馬克

澳元

定期

永亨銀行為您提供新服務

投資純金楓葉及外幣存款

永亨銀行乃美國紐約歐文銀行機構成員，母公司資產總值超過215億，實力雄厚，服務多元化。現為配合各界人士需要，特別增設各類外幣儲蓄及定期存款——包括美元、日元、加元、英鎊、澳元、馬克及歐洲貨幣單位(EMU)，並可作抵押透支，靈活簡便。此外更提供純金楓葉及九九黃金買賣服務。



純金楓葉

千足金幣 舉世公認



永亨銀行

美國紐約歐文銀行機構成員
總行：皇后大道中161號 電話：5-8525111



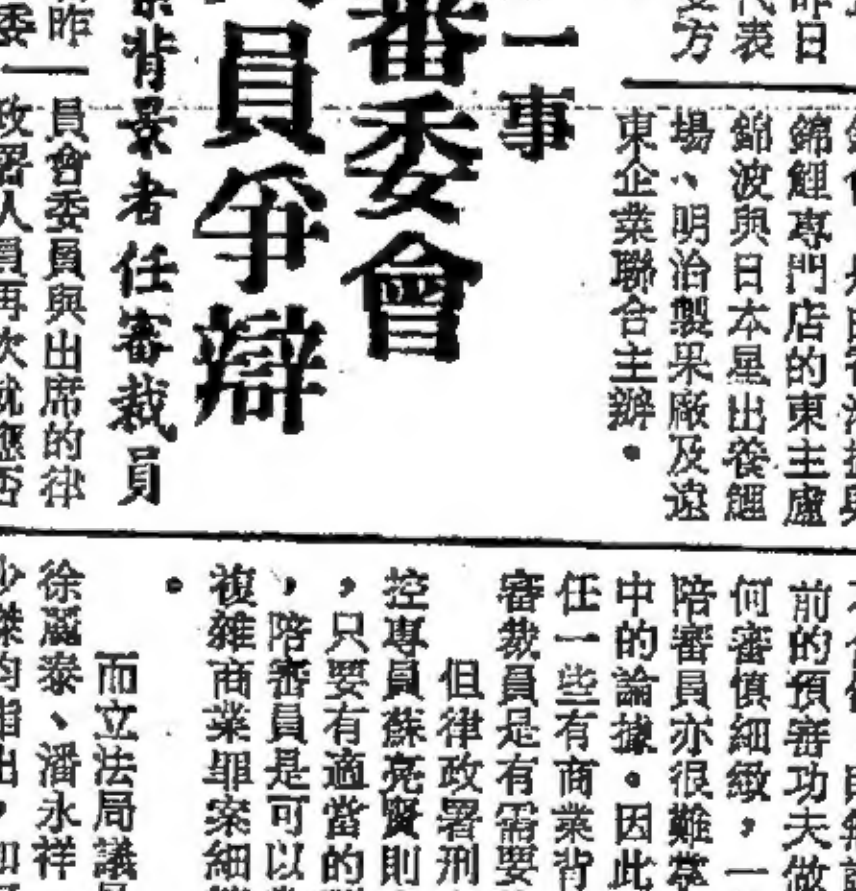
中區社團代表(左)與深水埗市多倫多(攝報本)...

中華總商會昨設酒會

歡迎多倫多市代表團

該團訪華時曾與重慶結姊妹城市

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。



就組成「說謊案審裁處」...

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。



【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。



中區社團代表(左)與深水埗市多倫多(攝報本)...

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。

【本報訊】由多倫多市代表團組成的訪華團，昨(廿二)日，在中華總商會設宴。宴會由中華總商會主席主持，並有各界人士出席。代表團表示，他們對訪問香港感到愉快，並希望與香港建立更緊密的聯繫。

年六四半

【本報訊】在六四事件發生半週年之際，各界人士紛紛舉行紀念活動，表達對民主、自由、人權的堅持。在美洲，多倫多、溫哥華、洛杉磯等地，均舉行了集會和遊行。在歐洲，倫敦、巴黎、柏林等地，也舉行了紀念活動。在亞洲，香港、台灣、新加坡等地，亦有不乏紀念活動。在中國大陸，則受到嚴格的限制。六四事件發生後，中國政府對國際社會的輿論壓力，一直採取強硬態度，拒絕進行任何對話。然而，國際社會對中國人權狀況的關注，並未因此而減弱。相反，隨著全球資訊化的發展，中國的人權問題已成為國際社會關注的焦點。在六四事件發生半週年之際，我們呼籲中國政府，能夠正視歷史，尊重人權，與國際社會進行對話，共同為中國的民主、自由、人權而努力。



放眼爐

信德中心毗鄰中區，佔地地利，放眼港島山巒，信德中心設寫字樓於此，既可給予客戶更致業務運籌諸多考慮信德中心。信德中心自地鐵站(即將通車)實屬中區罕見。信德中心寫字樓，1,318呎起，每呎月租僅每呎8.50元良機。請早光臨。

有行成貨箱運輸

YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORT
香港一往來一廣州市及廣東省
客報關，直接拖至收貨人地址，備，免租，中轉貨物，運至世界各地，並可豁免香港中轉簽證。不另
地址：香港干諾道西41號東江
電話：5-591937-30
廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口
人民南路163號
電話：882590 861580
文飾辦事處電話：89702
香港區聯絡人：羅超耀先生，陳錦波先生
直線電話：5-489554

MEXICO86

【本報訊】墨西哥國家足球隊在墨西哥城舉行的「墨西哥八六年」世界盃足球賽中，表現出色。在首場比賽中，墨西哥隊以二比零擊敗了美國隊。在第二場比賽中，墨西哥隊又以二比零擊敗了哥倫比亞隊。墨西哥隊在比賽中展現了強大的進攻實力，球員們配合默契，進球如探囊取物。墨西哥隊在比賽中展現了強大的進攻實力，球員們配合默契，進球如探囊取物。墨西哥隊在比賽中展現了強大的進攻實力，球員們配合默契，進球如探囊取物。



中國足球改變初衷

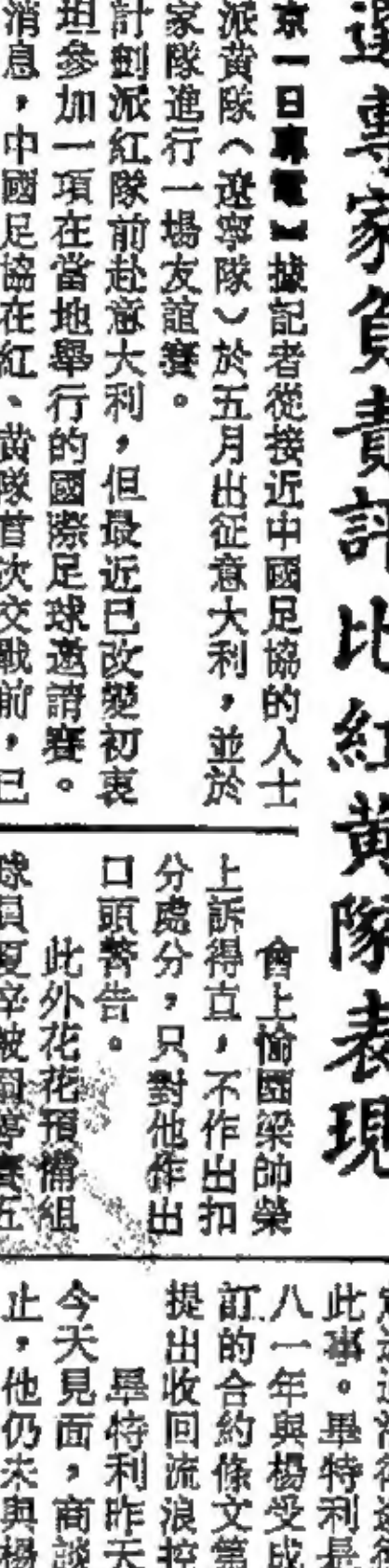
【本報訊】中國足球協會在日前舉行的會議上，宣佈了新一屆國家足球隊的教練人選。中國足球協會表示，新一屆國家足球隊的教練人選，將由中國足球協會主席張百生親自挑選。中國足球協會表示，新一屆國家足球隊的教練人選，將由中國足球協會主席張百生親自挑選。中國足球協會表示，新一屆國家足球隊的教練人選，將由中國足球協會主席張百生親自挑選。

紅隊訪問巴西

【本報訊】中國國家足球隊在日前宣佈，將於下月訪問巴西，參加在巴西舉行的國際足球賽。中國國家足球隊表示，此次訪問巴西，旨在提高中國足球隊的國際競爭力，並與巴西足球隊進行交流與合作。中國國家足球隊表示，此次訪問巴西，旨在提高中國足球隊的國際競爭力，並與巴西足球隊進行交流與合作。中國國家足球隊表示，此次訪問巴西，旨在提高中國足球隊的國際競爭力，並與巴西足球隊進行交流與合作。

耶里斯高場已整修

【本報訊】位於多倫多市中心的耶里斯高場，經過一年的整修，現已重新開放。耶里斯高場表示，此次整修工程，旨在提高高場的設施水平，並為遊客提供更好的服務。耶里斯高場表示，此次整修工程，旨在提高高場的設施水平，並為遊客提供更好的服務。耶里斯高場表示，此次整修工程，旨在提高高場的設施水平，並為遊客提供更好的服務。



花夕夕練備戰俠士

【本報訊】花夕夕在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。花夕夕表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。花夕夕表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。花夕夕表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。

關浩明稱獎金打氣

【本報訊】關浩明在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。關浩明表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。關浩明表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。關浩明表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。

保齡球廿年紀念

【本報訊】保齡球運動在日前宣佈，將於下月舉行廿年紀念活動。保齡球運動表示，此次紀念活動，旨在提高保齡球運動的知名度，並為保齡球愛好者提供更好的服務。保齡球運動表示，此次紀念活動，旨在提高保齡球運動的知名度，並為保齡球愛好者提供更好的服務。保齡球運動表示，此次紀念活動，旨在提高保齡球運動的知名度，並為保齡球愛好者提供更好的服務。



思遠男籃勝福建

【本報訊】思遠男籃在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。思遠男籃表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。思遠男籃表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。思遠男籃表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。

參加本屆世界冰球C組錦標賽

【本報訊】中國冰球隊在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。中國冰球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。中國冰球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。中國冰球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。

總督保齡球大賽

【本報訊】總督保齡球大賽在日前宣佈，將於下月舉行。總督保齡球大賽表示，此次比賽，旨在提高保齡球運動的知名度，並為保齡球愛好者提供更好的服務。總督保齡球大賽表示，此次比賽，旨在提高保齡球運動的知名度，並為保齡球愛好者提供更好的服務。總督保齡球大賽表示，此次比賽，旨在提高保齡球運動的知名度，並為保齡球愛好者提供更好的服務。



曼聯來港戰南華

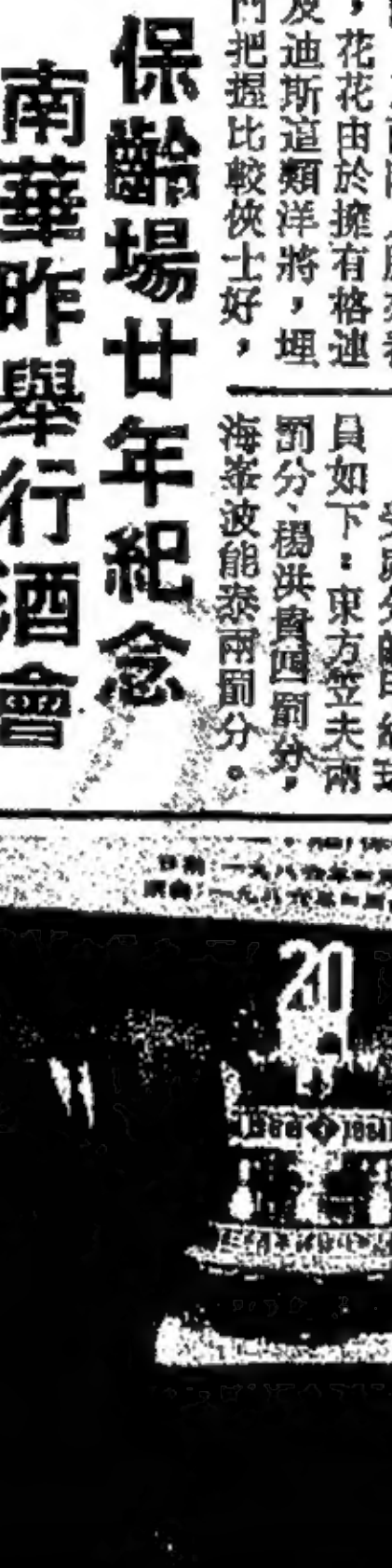
【本報訊】曼聯足球隊在日前宣佈，將於下月來港與南華足球隊進行比賽。曼聯足球隊表示，此次來港比賽，旨在提高曼聯足球隊的知名度，並為南華足球隊提供更好的服務。曼聯足球隊表示，此次來港比賽，旨在提高曼聯足球隊的知名度，並為南華足球隊提供更好的服務。曼聯足球隊表示，此次來港比賽，旨在提高曼聯足球隊的知名度，並為南華足球隊提供更好的服務。

並遠征星泰印尼

【本報訊】曼聯足球隊在日前宣佈，將於下月來港與南華足球隊進行比賽。曼聯足球隊表示，此次來港比賽，旨在提高曼聯足球隊的知名度，並為南華足球隊提供更好的服務。曼聯足球隊表示，此次來港比賽，旨在提高曼聯足球隊的知名度，並為南華足球隊提供更好的服務。曼聯足球隊表示，此次來港比賽，旨在提高曼聯足球隊的知名度，並為南華足球隊提供更好的服務。

瓜城編入賽場

【本報訊】瓜城在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。瓜城表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。瓜城表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。瓜城表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。



多最豐擁隊西巴

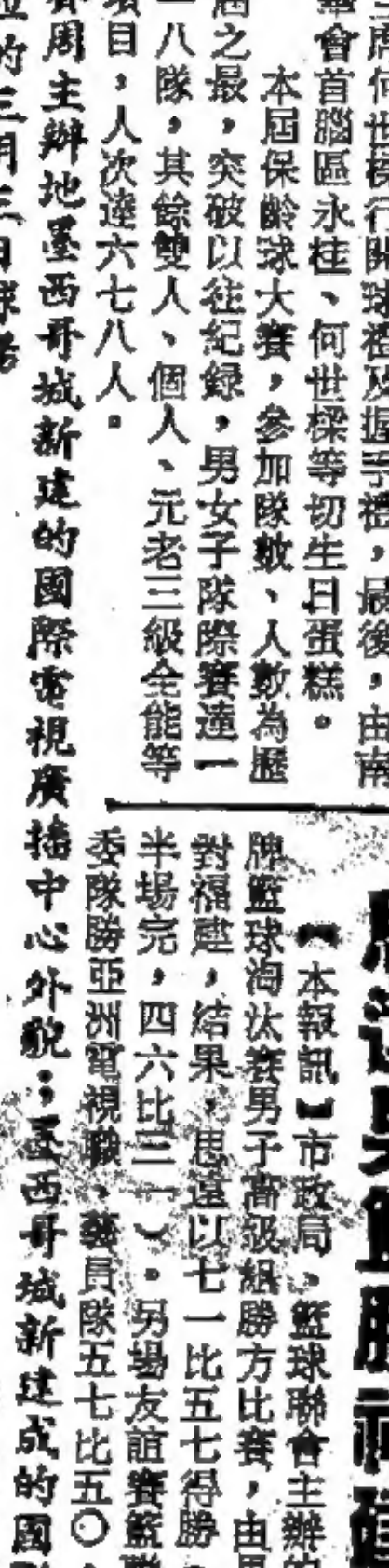
【本報訊】巴西國家足球隊在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。巴西國家足球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。巴西國家足球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。巴西國家足球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。

一之行哥西墨

【本報訊】巴西國家足球隊在日前宣佈，將於下月參加在巴西舉行的國際足球賽。巴西國家足球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。巴西國家足球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。巴西國家足球隊表示，此次參加比賽，旨在提高自己的足球水平，並為國家足球隊貢獻力量。

三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。



紀念大學而得名

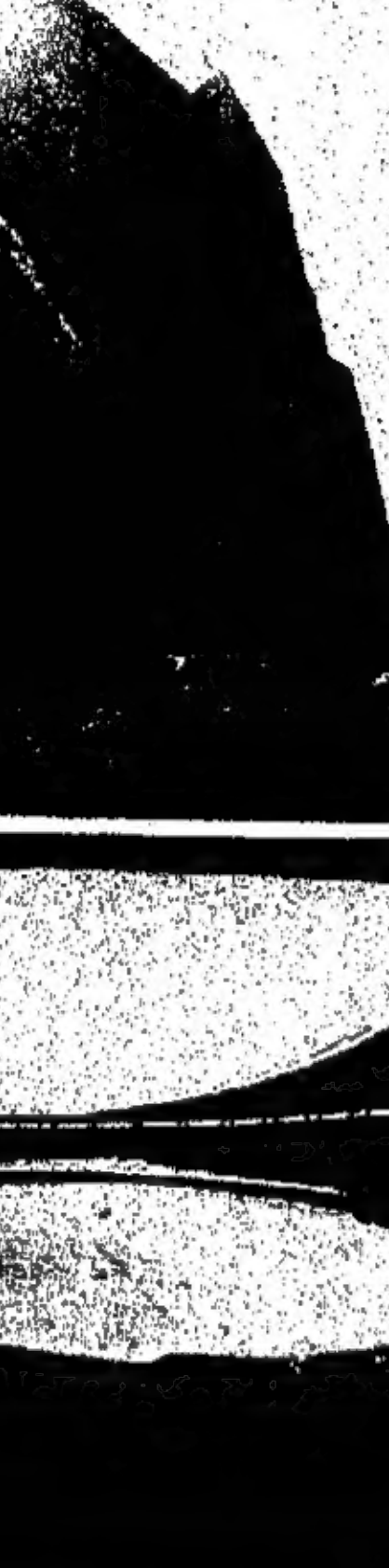
【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。

將舉行三場D組F組賽

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。

三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。



三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。

三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。

三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。



三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。

三三三足球場

【本報訊】三三三足球場在日前宣佈，將於下月舉行比賽。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。三三三足球場表示，此次比賽，旨在提高三三三足球場的知名度，並為足球愛好者提供更好的服務。

鄧美雲初次拍劇集

穿上婚紗嬌美可人

演出「弄玉太子」與「蓮華嬌」

「弄玉太子」與「蓮華嬌」是鄧美雲在「新藝城」公司演出的兩齣劇集。鄧美雲在「弄玉太子」中飾演女主角，其嬌美可人的形象深受觀眾喜愛。在「蓮華嬌」中，她則飾演一位美麗的女子，展現了其精湛的演技。

今天

家庭驚險開心電影

烏龍大

七嘢年紀都歡喜!!

石天 兄弟

梁朝偉 鄭少秋 劉德華 周潤發 張國榮 梁家輝 洪金寶 吳宇森 徐克 許鞍華 王家衛 杜琪峰 麥兆輝 葉德嫻 譚家明 陳可辛 許鞍華 王家衛 杜琪峰 麥兆輝 葉德嫻 譚家明 陳可辛

九九金價昨大幅下挫

一度跌破三二〇〇關

收市每兩報三一〇一 比前下跌九十六元

【本報訊】九九金價昨日在國際金市出現拋售，一度跌破三二〇〇關。收市每兩報三一〇一，比前下跌九十六元。

九九金價昨日在國際金市出現拋售，一度跌破三二〇〇關。收市每兩報三一〇一，比前下跌九十六元。

預測油價大跌紐約金市出現拋售

【本報訊】紐約金市昨日出現拋售，預測油價大跌。紐約金市昨日出現拋售，預測油價大跌。

友聯業務表現正常

王桂健表示怡和將接管首天

【本報訊】友聯業務表現正常，王桂健表示怡和將接管首天。友聯業務表現正常，王桂健表示怡和將接管首天。

文華酒店將裝修

耗資逾一億港幣

【本報訊】文華酒店將裝修，耗資逾一億港幣。文華酒店將裝修，耗資逾一億港幣。

聯交所今正式開業

財政司彭勵治將主持開業儀式

【本報訊】聯交所今正式開業，財政司彭勵治將主持開業儀式。聯交所今正式開業，財政司彭勵治將主持開業儀式。

香港將成內地集資中心

【本報訊】香港將成內地集資中心。香港將成內地集資中心。

展發續口出表英石

【本報訊】展發續口出表英石。展發續口出表英石。

東京股市跌交投暢

倫敦金價開市大跌

【本報訊】東京股市跌交投暢，倫敦金價開市大跌。東京股市跌交投暢，倫敦金價開市大跌。

今年中國煤外銷

估計達九百萬噸

【本報訊】今年中國煤外銷，估計達九百萬噸。今年中國煤外銷，估計達九百萬噸。

長實盈利將增兩倍

和黃獲利會逾十億

【本報訊】長實盈利將增兩倍，和黃獲利會逾十億。長實盈利將增兩倍，和黃獲利會逾十億。

美元油價金價

【本報訊】美元油價金價。美元油價金價。

港幣匯價

【本報訊】港幣匯價。港幣匯價。

港幣匯價

【本報訊】港幣匯價。港幣匯價。

港幣匯價

【本報訊】港幣匯價。港幣匯價。

友新貨運公司

YUSEN TRANSPORT

電話：8-7213801

地址：香港中環皇后大道中115-119號

華閩船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址：香港皇后大道中115-119號

美豐船務

MEI FENG SHIPPING

地址：香港皇后大道中115-119號

廣州市穗南航運有限公司

GUANGZHOU SUI NAN NAVIGATION CO., LTD.

地址：香港中環皇后大道中115-119號

友新貨運公司

YUSEN TRANSPORT

地址：香港中環皇后大道中115-119號

友新貨運公司

YUSEN TRANSPORT

地址：香港中環皇后大道中115-119號

友新貨運公司

YUSEN TRANSPORT

地址：香港中環皇后大道中115-119號

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
NEP. AGATE (下午)	香港	10:00	太古
AKI MARU (上午二時)	香港	02:00	太古
R.R. RATNA (下午二時)	香港	14:00	太古
AM. LANCER (上午九時)	香港	09:00	太古
SL. INNOVATOR (上午六時)	香港	06:00	太古
MING STAR	香港	10:00	太古
ALASKA MARU (下午三時)	香港	15:00	太古
TIAN YUE (上午)	香港	08:00	太古
SCANDUTCH ORIENT	香港	10:00	太古
YI CHUN (上午)	香港	08:00	太古
ASIAN PROGRESS	香港	10:00	太古
ANGEL QUE (上午)	香港	08:00	太古
EVER LINKING (上午十時)	香港	10:00	太古
KOREAN WONS ONE (上午八時)	香港	08:00	太古
CLIPPER ACE (上午八時)	香港	08:00	太古
FRANINA	香港	10:00	太古
KUO LIE	香港	10:00	太古
YAMAKUNI MARU (上午六時)	香港	06:00	太古
SONG SHAN (上午十時)	香港	10:00	太古
MING CHENG (下午四時)	香港	16:00	太古

今日出口船隻

船名	往	開	代理
EVER LINKING	香港	10:00	太古
EVER ONWARD	香港	10:00	太古
MING STAR	香港	10:00	太古
SCANDUTCH ORIENT	香港	10:00	太古
MING FORTUNE (下午)	香港	14:00	太古
NEP. AGATE	香港	10:00	太古
SCANDUTCH ORIENT	香港	10:00	太古
CORAL STAR	香港	10:00	太古
CLIPPER ACE	香港	10:00	太古
R.R. RATNA (下午九時)	香港	19:00	太古
HAI WANG	香港	10:00	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
HAI CHUN (上午)	香港	08:00	太古
HAI XING (下午三時)	香港	15:00	太古
ASIAN PROGRESS (下午)	香港	14:00	太古
TUNG HAI	香港	10:00	太古
KING HWA (下午)	香港	14:00	太古
YI CHUN	香港	10:00	太古
RAINBOW (上午)	香港	08:00	太古
AMERICAN LANCER (下午五時)	香港	17:00	太古

明日出口船隻

船名	往	開	代理
NEP. AGATE	香港	10:00	太古
SCANDUTCH ORIENT	香港	10:00	太古
MING FORTUNE (下午)	香港	14:00	太古
NEP. AGATE	香港	10:00	太古
SCANDUTCH ORIENT	香港	10:00	太古
CORAL STAR	香港	10:00	太古
CLIPPER ACE	香港	10:00	太古
R.R. RATNA (下午九時)	香港	19:00	太古
HAI WANG	香港	10:00	太古

九九金、本地倫敦金

高荳	AWA	高荳	貴
安荳丸	GOKI MARU	日本	貨
陽隆	GO KUNG	露絲 台由	
關邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	
船利	GO LUE	新加坡優谷	
天順	TIAN YUE	新加坡	
		森建	海吉
		天津	

九九金 · 本地倫敦金	
四月一日 (寶生銀行提供)	
(每兩港元計)	(每安士美元計)
開市 3,110.00	338.70/338.54
最高 3,114.00	334.70/334.55
最低 3,092.00	332.40/332.25
收市 3,111.00	334.60/334.35
升降 -96.00	-10.80

九龍一單湖快	
九龍開	九龍收
上午九時三十分	上午九時三十分
(星期一至五)	(星期一至五)
及公眾假期	及公眾假期

外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價
美元	100	780.10	781.00
英鎊	100	11.35	11.42
西德馬克	100	333.50	334.20
瑞士法郎	100	399.50	400.20
法國法郎	100	107.00	108.20
荷蘭盾	100	295.00	296.00
加拿大元	100	557.00	560.00
澳洲元	100	555.00	558.00
紐西蘭元	100	725.00	728.00
新加坡元	100	438.30	437.30
菲律賓比索	100	357.70	358.50
泰國銖	100	36.00	37.50
印尼盾	100	29.50	30.00
新加坡元	100	68.00	70.00
新加坡元	100	19.80	19.80
澳門幣	100	95.00	96.50
人民幣	100	242.07	243.24

九二日船期

船名	往	開	代理
WAN PING	香港	10:00	太古
TOR BAY	香港	10:00	太古
MILD OCEAN	香港	10:00	太古
HAI YONG	香港	10:00	太古
MAWLANA YONG	香港	10:00	太古
KUO HSIUNG	香港	10:00	太古
REGINA MAERSK	香港	10:00	太古
CHELMONSKI	香港	10:00	太古
TSING YI ISLAND	香港	10:00	太古
JUPITER	香港	10:00	太古
SCANDUTCH ASIA	香港	10:00	太古
SELANDIA	香港	10:00	太古
ISLAMABAD	香港	10:00	太古
MARIS OTTER	香港	10:00	太古
MING CHUN	香港	10:00	太古
SL. MARINER	香港	10:00	太古
FRANCE MARU No. 8	香港	10:00	太古
ALAN AJITHA	香港	10:00	太古
ORIENTAL	香港	10:00	太古
EVER GROWTH	香港	10:00	太古
KEUMGANG GLORY	香港	10:00	太古
SOVEREIGN ACCORD	香港	10:00	太古
NL. VAN DIEMEN	香港	10:00	太古
ORT. CHIEF	香港	10:00	太古
COLOMBO	香港	10:00	太古
NEP. CRYSTAL	香港	10:00	太古
TIEN LONG	香港	10:00	太古
OCEAN COMMANDER	香港	10:00	太古
TROPICAL MARINA	香港	10:00	太古
AL SWAMURU	香港	10:00	太古
OKLAHOMA	香港	10:00	太古
CHASTINE MAERSK	香港	10:00	太古
TEMPER	香港	10:00	太古
MUDAN SHAN	香港	10:00	太古
FORTUNE CLIPPER	香港	10:00	太古
THAI AMBER	香港	10:00	太古
KWANG CHOW	香港	10:00	太古
PIONEER SEA	香港	10:00	太古
VELENTJE	香港	10:00	太古
GOLD ALISA	香港	10:00	太古
SP. DONGNAM	香港	10:00	太古
MING HOPE	香港	10:00	太古
JUPITER ACE	香港	10:00	太古
ADIOS	香港	10:00	太古
CHEVALIER VALBELLE	香港	10:00	太古
TRADE RELISH	香港	10:00	太古
SANNO MARU	香港	10:00	太古
CHENG TU	香港	10:00	太古
KAI SHUN	香港	10:00	太古
NEW HAI HUNG	香港	10:00	太古
WAI YEE	香港	10:00	太古
LEI PING	香港	10:00	太古
JEN KIAN QUAN	香港	10:00	太古
AL. WAJBA	香港	10:00	太古
HANJIN INCHON	香港	10:00	太古
NL. HOUTMAN	香港	10:00	太古
NEW HAI HUA	香港	10:00	太古
AROSIA	香港	10:00	太古
WORLD TIGER	香港	10:00	太古
PREST. WASHINGTON	香港	10:00	太古
CRYSTAL QUEEN	香港	10:00	太古
MAKSEM MIKHAYLOV	香港	10:00	太古
ORT. MINISTER	香港	10:00	太古
SARITA	香港	10:00	太古
B.A. VAAL	香港	10:00	太古
SEY HOVER	香港	10:00	太古
SONDERAUSEN	香港	10:00	太古
EVER ORDER	香港	10:00	太古
SPECO TRUST	香港	10:00	太古
JIN JIANG	香港	10:00	太古
FROTADURBAN	香港	10:00	太古
SAN JIANG	香港	10:00	太古
MIN WAI LENG	香港	10:00	太古
JIA HE	香港	10:00	太古
SHAN CHA	香港	10:00	太古
MARINE CONTAINER	香港	10:00	太古
REMBEN EXPRESS	香港	10:00	太古
RIVER NGADA	香港	10:00	太古
YUNHONG COCOS	香港	10:00	太古
YUSHIMA MARU	香港	10:00	太古
BONITA ACE	香港	10:00	太古
MERAPI	香港	10:00	太古
ASUNARO	香港	10:00	太古
MAJAPAHIT	香港	10:00	太古
QUEEN'S WAY BRIDGE	香港	10:00	太古
FALSTRIA	香港	10:00	太古
XIAO SHI KOU	香港	10:00	太古
SUPANYA	香港	10:00	太古
HUA AN	香港	10:00	太古
DONAM No. 1	香港	10:00	太古
BOONKONG	香港	10:00	太古

華潤運輸倉儲有限公司

船名	往	開	代理
南方907	香港	10:00	太古
M.V. "SOUTHERN 907"	香港	10:00	太古
南方908	香港	10:00	太古
M.V. "SOUTHERN 908"	香港	10:00	太古
南方909	香港	10:00	太古
M.V. "SOUTHERN 909"	香港	10:00	太古
龍華1號	香港	10:00	太古
M.V. "LONG HUA 1"	香港	10:00	太古
龍華2號	香港	10:00	太古
M.V. "LONG HUA 2"	香港	10:00	太古
汕頭號	香港	10:00	太古
M.V. "SHANTOU"	香港	10:00	太古
志山2號	香港	10:00	太古
M.V. "ZHI SHAN 2"	香港	10:00	太古
志山3號	香港	10:00	太古
M.V. "ZHI SHAN 3"	香港	10:00	太古
志山4號	香港	10:00	太古
M.V. "ZHI SHAN 4"	香港	10:00	太古
育志2號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 2"	香港	10:00	太古
育志3號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 3"	香港	10:00	太古
育志4號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 4"	香港	10:00	太古
育志5號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 5"	香港	10:00	太古
育志6號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 6"	香港	10:00	太古
育志7號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 7"	香港	10:00	太古
育志8號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 8"	香港	10:00	太古
育志9號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 9"	香港	10:00	太古
育志10號	香港	10:00	太古
M.V. "YU ZHI 10"	香港	10:00	太古

中國遠洋運輸公司

船名	往	開	代理
XIAO SHI KOU	香港	10:00	太古
BAI HE KOU	香港	10:00	太古
HUA YUAN KOU	香港	10:00	太古
HUA YUAN KOU	香港	10:00	太古

NYK LINE

船名	往	開	代理
杜爾灣	香港	10:00	太古
M.S. "TOR BAY"	香港	10:00	太古
東京橋	香港	10:00	太古
M.S. "TOKYO BRIDGE"	香港	10:00	太古
阿爾泰	香港	10:00	太古
M.S. "OASIS ALTAI"	香港	10:00	太古

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO. LTD.

船名	往	開	代理
定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務	香港	10:00	太古
各地散裝貨運	香港	10:00	太古
陸路貨運	香港	10:00	太古

CONWAY SEA FREIGHT CO. LTD.

船名	往	開	代理
中國川航	香港	10:00	太古
定期航線川航全貨櫃	香港	10:00	太古
香港至湛江北海	香港	10:00	太古
湛江分公司	香港	10:00	太古
香港直航珠海、澳門	香港	10:00	太古
(可收貨費) 每天一班	香港	10:00	太古
●承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市	香港	10:00	太古
●提供香港直達廣東、廣西省內之拖運服務	香港	10:00	太古
●香港中轉運、拖箱、拆/裝箱服務	香港	10:00	太古

THAI OVERSEAS LINE

船名	往	開	代理
泰國海外航線	香港	10:00	太古
定期航線	香港	10:00	太古
香港直航新加坡、泗水	香港	10:00	太古
定期航線全貨櫃服務(可收貨費)	香港	10:00	太古

上海市錦江航運有限公司

船名	往	開	代理
M/V "JIN JIANG" 錦江輪	香港	10:00	太古
香港至上海定期客貨班輪	香港	10:00	太古
快速貨運服務	香港	10:00	太古

GD 粵海運輸有限公司

船名	往	開	代理
自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運	香港	10:00	太古
香港至廣東省各口岸海陸運輸服務	香港	10:00	太古
定期航線	香港	10:00	太古
廣州(新風)前進309	香港	10:00	太古
廣州(新風、芳村)——每五天一班	香港	10:00	太古
(東風、港口)——隔天一班	香港	10:00	太古
黃埔——每五天一班	香港	10:00	太古
佛山(瀾石)——隔天一班	香港	10:00	太古
江門、黃埔——每星期三班	香港	10:00	太古
海口——(華昌輪) 每星期一、三	香港	10:00	太古
●(大亞灣)——備有駁船隊及車隊承接大宗貨運	香港	10:00	太古
●(大亞灣)——備有駁船隊及車隊承接大宗貨運	香港	10:00	太古
●(大亞灣)——備有駁船隊及車隊承接大宗貨運	香港	10:00	太古

川崎近海汽船株式會社

船名	往	開	代理
特快新輪川航	香港	10:00	太古
MARINE COSMOS V-35	香港	10:00	太古
直航：古晉、汶萊、亞庇、斗湖	香港	10:00	太古
總代理：川崎(香港)有限公司	香港	10:00	太古
香港統一中心33字樓	香港	10:00	太古
接駁部：5-8615561 文件部：5-861515	香港	10:00	太古

K LINE 川崎汽船株式會社

船名	往	開	代理
"CONCORDIA SUN"	香港	10:00	太古
"DELAWARE GLORY"	香港	10:00	太古
"C. R. ABIDJAN"	香港	10:00	太古
總代理：川崎(香港)有限公司	香港	10:00	太古
香港統一中心33字樓	香港	10:00	太古
文件部：(出口)5-8615561 澳門接駁部：澳門嘉樂士打111字樓	香港	10:00	太古
(入口)5-8615562 澳門接駁部：澳門嘉樂士打111字樓	香港	10:00	太古
收貨部：利南集團有限公司 香港德輔道中111號	香港	10:00	太古
電話：5-8615561	香港	10:00	太古

青島島

船名	往	開	代理
M.S. "KANGKONG"	香港	10:00	太古
青島島	香港	10:00	太古

專航佛山—香港快

船名	往	開	代理
天天開	香港	10:00	太古
船名：瀾石1-8號 LAI	香港	10:00	太古
承接集裝箱及散貨	香港	10:00	太古
並承運往來國內各埠海陸運輸服務	香港	10:00	太古
務、手續簡便、收費合理、歡迎	香港	10:00	太古
長運有限公司	香港	10:00	太古
香港皇后大道東48-50A 廣美中心	香港	10:00	太古
電話：H-272178 傳真：764972	香港	10:00	太古
自有專用碼頭、長運碼頭有	香港	10:00	太古
旅三天免費食宿 青島島南灣青島路	香港	10:00	太古
亞細亞內	香港	10:00	太古
0-4976002 5-	香港	10:00	太古

祝賀
香港聯合交易所有限公司
啓業

西伯利亞皮草行致意

經營商品：皮草業

地址：漆咸道南21號地下
電話：三一六六七、三一九

96.3-865335
 11.4984448
五天
1390
 天出發
 宣興、鎮江、揚州
 航返港
 航\$3190
 空\$3190
 二、三、四、六
 五、蘇州、無錫
 心1213室
 口、假期、照常辦公
 行
 \$2,898
 \$2,588
 \$1,888
 \$1,498
 \$1,098
 \$688
 \$598
 \$888
 \$788
 \$928
 \$968
 \$988
 \$498
 \$98
 海鮮園
 火車臥鋪票
 火車臥鋪票
 京、燕京等大
 全國各地酒店
 公司
 代理南韓服
 場 • 350128
 • 5-724088

從大談「百職」工作

我思

我思

今結年廂便是「百職」四十四周年會慶了，四十多年來，百貨行業內變化很大。傳統的百貨公司只剩卜南閣、隆之而來的是日本貨打進香港市場，日本貨大部分是進口日本，日本貨無往不在的洋貨店都趨向設在香港，加上資金雄厚，款式有進步，較適合香港人喜好的趨勢。

按目前百貨業的情況來看，相信將朝日化的形式發展。而商場也以分散（附購物商場）對策少數商人合伙和經營經營適合，相反「百職」工會的發展則較為複雜了。

此外外資百貨公司的實收資本已有四千多名，多道行業的流動性甚大，剛畢業的年青年人

今年廂便是「百職」四十四周年會慶了，四十多年來，百貨行業內變化很大。傳統的百貨公司只剩卜南閣、隆之而來的是日本貨打進香港市場，日本貨大部分是進口日本，日本貨無往不在的洋貨店都趨向設在香港，加上資金雄厚，款式有進步，較適合香港人喜好的趨勢。

按目前百貨業的情況來看，相信將朝日化的形式發展。而商場也以分散（附購物商場）對策少數商人合伙和經營經營適合，相反「百職」工會的發展則較為複雜了。

此外外資百貨公司的實收資本已有四千多名，多道行業的流動性甚大，剛畢業的年青年人

定下來。

現時「百職」已有五間分會所，分別位於中環、銅鑼灣、彌敦道及佐敦道，都是會員、工匠和同業人士積極開辦的。但由於百貨行業的流動性大，工作時間長，也造成工會舉辦活動的障礙，不若其他風氣好，就連州縣，工會也沒時間去辦，所以，在員溝通方面是存在着困難問題。

介紹「百職」工會：我們希望社會人士知道，它與其他工聯會各異，一向都是為工人解決問題，服務社會，並不是像某些糾紛才冒出來，它在內涵是為人所熱愛的，這也是工聯會屬有的特點。

(下)

(本文作者為立法局議員，工會負責人)

不招人妒是庸才

勒努力才能過人一步也。——
 汗流不已。——亦不覺其
 只歸仍以「平常心」待人處事，則日中書者

意外地接到一位前輩
 的信。滿紙充滿關懷愛
 惜之情。他除對我諸多
 愛護的叮嚀外，更殷殷叮
 囑說：「你的這瓶成說和
 榮華得之不易，也是你辛
 勞的代價也。」（前輩過人
 一步也。）

我從不害風招人妒忌，
 「不害風招人妒忌」，對
 際似與底信步，」對

暗點頭。
 記得祖父生前
 最愛念叨「不招人妒
 是庸才」，
 批評我對人太過「自
 己之心」，他的話日
 有其道理，但我寧願
 吃虧，也不欲改變初
 衷。

唯願「明哲易隨
 暗礁難防」，但我
 將一如既往，以誠待人

老人福利

但你的問題

昔年小商販

然是絮絮不休的聊了好一會兒時間，閒話不盡五六十年代那些昔日鄰居當年舊事。

飛機像一根草，當年風光一時，但終為時代進步洪流沖走的小商販。包機買飛機機專者的「藝術性優雅的難產」那年頭，賣飛機機專的人蹲在車上的男傭即可飛快地將一包機票擺上三層樓高的桌子，永無失手。很多時候他們買賣的目的只是爲了賺錢。很次的漢和班則會價還道是：「加一補艇」，有時他們還會帶同一些古老的自製沙漏，幫人磨刀

伍叔清

路或公共工程、船上、鐵路或讓兩代同堂或上餐館大行酒席。雖然人多多少少，他們的性情還是多喜歡一點潮州音樂已經自己一般的現代化的豐富物質享受和普遍現代化的設備確實方便無比，這或可抵銷精神上的損失和含饴弄孫之樂。

居住在華城或附近一帶的長輩比較喜歡聚賭，間或到公家公園遊玩；年祺和散步，並然亦可三五成羣在所提摩麻、即讀和看電視等怡情養心樂事，安享晚年。

人們的生活環境的好壞與否，往往影響人的精神生活。一個國籍自拼。

公民教育的課題 于誠

由廣播檢查報告引起的爭論，涉及好幾個在最近一段日子窺窬人們關注的問題。從人們對報告的評論出發，對這幾個問題進行較深入的探討，實在是在公民教育很好的課題。

第一個問題是商業上的自由競爭和政府干預的關係。許多人都有同意檢查的看法，認為電視廣播要有競爭才有健康的發展，才符合公眾利益。現在由於兩台強弱懸殊，實際上已出現了壟斷的局面，對電視廣播事業有不良的影響。然而，真正的自由競爭必須經過大競爭者之間的差距，導致壟斷形成，最終出現壟斷，這是一般規律。除非政府加以干預，採取「壟斷強迫法」的措施，但這樣一來，又違背了自由競爭的原則。我們應怎樣取捨？

第二個問題是個人選擇自由與政府監督的關係。報告認為，商營電視台在黃金時間播放太多通俗劇集，並且指出，「以這些劇集受歡迎的程度，再加上本港電視台的商業路向，毫無疑問視聽台會繼續加以播放。」電視台為了爭取收視率，在黃金時間播放最受歡迎的劇集，這可能是最照顧觀眾的選擇。然而，我們都看到電視節目對社會文化有極大的影響。那麼電視所傳播的文化，是否適合大多數人的選擇為依歸？還是應有較高的標準？（正如我們不能因為色情刊物有龐大的銷售量而肯定這種「文化」。）但這個標準又應由誰來制訂？誰可以擔任社會大眾來選擇文娛節目？

當然還有言論獨立與經費來源關係的問題。任何宣傳活動，包括廣播、書籍、出版，都需要經費，所發表的言論，肯定不可以違反提供經費者的利益。

那麼，言論獨立的真諦是什麼？

一書朋友

星架

歡樂人生

朋七
一書一人

手相學並非迷信

據說，在《舊約·約伯記》第三十七章，第七節中有這麼一段記載：

「每個人人生下來，便在手掌上被刻劃着各種紋線，作為一種印記。」

表，一經刊出，略致稿酬。

近數年來，已經得到歐美
和日本的心理學們的確認

廣告口語化

本港的廣告事業發達，每年總消費超過十七億元，可說對市民的生活方式有頗大影

怨抱

個個都自認的不可惜，但却是個個藉自我的陪

得到啓示，但想

能夠使自己的過

有從歷史中多少

來，但又有多少

能到於己的過

不可惜，但却是

個個藉自我的陪

利 賢

四月一日講過的幾種筆畫，都

面上的一般用語，原來在描述這新

全的程度時， fool、idiot、imbecile

和 moron 各有其嚴格的界定。fool

缺乏理智、精神錯亂者統稱。idiot

缺乏智能、需要別人時刻照料，

般生活上的危險的危險能力，可以訓練成

imbecile 僅備缺乏生活適應能力，

也起到的要求和避開危險的常識，moron

，故此可以學習簡單的謀生技能，但無論在工

，都需要別人從旁監督，或意外。

fool 指解作傻子，還是說傻子逗人發笑

or jester 或 clown。電影中看到古代宮廷非

講故事者頭頂，有些又戴些雞枝，並非

之輩，此與臨臨墨墨隨意暴吐以 fool 刺

是嘲諷強角。

從 fool 指到「陰險紙」。陰險與小丑何干？


fool ？原來原裝 foolscap 紙上有紙廠印水，

相之小丑，於是小丑帽商標變成一個 housen

，凡六十六吋三十三吋大小的紙張都成了「愚

笨:

般生活
abecin
些起碼
，故此
，都
fool
，即 je
會講故
und
生電視
從 fo
系？原
成懼之
ne，
。



立明國際旅行社有限公司

代理珠江客運有限公司船票

乘搭珠江客船平穩、準時又方便

代訂中國民航及國際機票

廣州——白雲飛賓館、花園酒店、東方賓館、白雲賓館、中國大酒店、越秀賓館

北京——西苑飯店

西安——人民大廈、金花飯店

杭州——杭州飯店、望湖賓館

上海——錦江飯店、櫻花渡假村

旅行代理牌照號碼：350253

辦理世界各地及中國入境簽證

代辦世界各地大酒店訂房服務

南京——金陵飯店

昆明——昆明飯店

瀘城——奧林匹亞酒店、樂天酒店

澳門——總統酒店

新加坡——文華酒店

緬省——美輪酒店

地址：九龍尖沙咀東加連老道98號東海商業中心 708-B 室

電話：3-7238803

新業旅行社

旅行代辦商牌照編號：850138


總社：九龍士丹利道76A地下（數喜月酒家隔鄰）電話：3-9473513、3-3301038-4
分社：香港中環德輔道北43B1地下（深水埗地鐵站）、廣州市區
水坑口電話：3-7298202-3、7291900

本社為中國旅遊協會會員，承辦國內外各埠旅遊行程，並代理：①珠江江輪船有限公司香港至廣州、江門、中山、三肇、肇慶、汕頭、梧州、海口等船票。②廣東小輪有限公司香港至洲頭咀、貴州、澳門、蛇口船票。③香港郵政管理局特快客運往來東省各地及直轄市、內地火車票。④國旅、華航、港龍航空往來世界各地機票。⑤如欲查詢本公司及國內各埠代理用品公司各類電器、香煙、食品及土產代售店）批發。

代售：港鐵往返直通車票、全國各地火車票、廣州至國內各地大機票、香港至各大機票、廣州、廣州中大酒店、花園酒店、白天鵝酒店、東方、流花、長城飯店、白雲賓館、新亞酒店、順德酒店等。以上等貨物為我士丹利酒家供應。

 捷威 註冊號碼: 350002 帶動旅程新享受		捷威旅遊 5-254596, 3-665335 3-320011, 4984448	
<h2 style="text-align: center;">北京</h2> <p>遊遍北京各個名勝古蹟。 住宿北京最豪華之香山燕京華都酒店</p>		<h2 style="text-align: center;">海南島</h2> <p>暢遊：茂名、湛江、海口、文昌、興隆、鹿回頭、大東海、天涯海角、南黎村寨、通什等名勝。</p>	
航空團六天 \$2490 航空火車團七天 \$2090 火車團八天 \$1490 天天出發	航空五天 \$1390 天天出發	旅行廣告	
<h2 style="text-align: center;">桂林</h2> <p>船遊：南寧、桂林、陽朔、柳州等名勝古蹟。 住宿位於熱鬧市區之丹桂、榕城大酒店</p>		<h2 style="text-align: center;">江南</h2> <p>南京安排遊覽黃山、廬山、瀟湘、南昌直航返港 八天直航 \$3190 九天航空 \$3190 逢星期二、三、四、六 杭州、上海、蘇州、無錫</p>	
桂林、陽朔五天 \$1390 南寧、桂林、柳州七天 \$1750 天天出發		宜興、鎮江 暢遊：桂林、貴陽、昆明、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、長沙、武漢、九江、南昌、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港 包送：全場飛機、餐食服務、地接、電報、沿途交通保險	

<p>香港——上海線客輪</p>	
<p>香港開：中午十二時 上海開：中午十二時 （香港開四月十一、廿七）</p>	<p>上海線客輪</p>
<p>香港開：中午十二時 上海開：中午十二時 （香港開四月七、廿二）</p>	<p>上海線客輪</p>
<p>香港開：中午十二時 上海開：中午十二時 （香港開四月二、十七）</p>	<p>上海線客輪</p>
<p>香港開：下午三時 上海開：下午三時 （香港開四月十一、廿七）</p>	<p>上海線客輪</p>

 北京聯旅河山

旅行代理南牌照號碼：350136

柏聯旅遊有限公司

地址：香港永樂街89-91號
嘉利商業大廈十樓B座 H415888

北	八天火車特價	\$1388
京	八天航空團	\$1888
	七天豪華雙飛團	\$2888

獨家遊覽中國皇家遺址——周口店
住宿貴賓式雙人冷暖套房，燕京或香山飯店
免費品嚐宮廷菜：烤鴨宴、涮羊肉。
直達交通往返。

桂 五天航空團 連三、六 \$1088

專業旅遊 · 誠實可靠

美新團

旅遊部，專營旅遊，誠實可靠，天天有團出
 發專線國內一至至三天各旅行團，團出
 發高。

**客運部，車庫龐大，安全舒適，每日有固定
 班車** 4人、24人、38人、46人及71人各種
 車位，歡迎包車。

物業管理部：①可代港商或外來策劃建築園
 內賓館及經營飲食事業。②乘坐直通巴士
 來回，主人帶你去深圳沙頭角申請護照，
 可代買主線國內親友戶口申請卡。③深圳沙
 頭角居住。

旺角分公司：登打士道56號禧街商業中心12
 09—1211室（即泰豐樓對面）電話：3—
 317731 3—319697 3—820718 3—903939

灣仔分公司：軒尼詩道409—415號新威中心
 502室（即貴賓酒樓斜對面）電話：5—739
 919 5—730641 5—735415 5—731684

荃灣分公司：青山道298號新豐中心716室
 旅行社旺角辦事所
 （即泰豐樓對面）

精選旅行團

北京雙程航空團	\$2,898
北京雙程火車臥鋪團	\$2,588
北京火車臥鋪團	\$1,888
廬山、長德鎮、南昌	\$1,498
廬山、九江、石鐘山	\$1,098
廣州（住佳苑）番禺蓮花山	\$598
廣州、廬山、西樵、佛山	\$598
從化番禺蓮花山（住中國）	\$588
從化、南關、番禺蓮花山	\$598
從化、南關、番禺蓮花山、南寧寺	\$998
從化、從化、從化、從化（住中國）	\$988
江門、澳門、珠海、長隆	\$498
澳門、珠海、長隆	\$498
木棉觀鳥、新樂園遊艇村—天涯海閣	\$98

代辦：廣州至全國各地機票、火車臥鋪票。
 代辦北京至全國各地機票、火車臥鋪票。

代訂巴士—華都、巴士、北線、豫京等專
 酒店、廣州—花園、中國、白天的、東
 白、雲、流花、豪華等酒店及全國各地酒店

順興美新旅行社有限公司

中環永吉街6—12號 旅行代理商牌照
 誠利大廈8字樓B
 ⑤458441 ⑤420424 號機：350128

公報

五七七七一八一至九

灣仔軒尼詩道三四二號

港國華機械貿易公司 深圳光明華僑汽車修配廠
現貨：日野 ZM704/705 ZM500、五十鈴 SRZ450、日產 CW50/51
本翻新自卸車，特價供應五萬餘元
辦事處：茶葉河背街77號 電話：0-4938157 國內維修廠：深圳沙河工業區 備註：38464

華塑機械企業有限公司
(提供各類工業機械生產設備)
押出機、25-150mm 直徑雙螺桿，全套成膜機、管片板材料，異型品類，中空成型吹瓶機，膠袋生產線，食品及包裝機械等。
索取資料，請照要求明列，回郵信封寄香港 3660 號 (所有電話詢問資料恕不提供)

<p>名相 命家 精通相命風水 姓名學判斷命運 點穴葬法批中外吉 期擇良時</p> <p>陽曆22年8月26日</p>	<p>現貨</p> <p>三氧化鐵(無水)</p> <p>出售</p> <p>有意者請電 4147406</p>	<p>美國馬口鐵</p> <p>二級板 26" X 56" X 0.025" 11882</p> <p>五級板 26" X 56" X 0.025" 11882</p> <p>五級板 26" X 56" X 0.025" 11882</p>	<p>商業</p> <p>大公開</p> <p>分類廣告</p> <p>小字三十六個</p> <p>每天收費十元</p>
---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

惠利廣告

乾洗機械設備

現貨全副美國、西德、意大利製名牌設備，適合國內各工商
企備：(包括) 乾洗機、蒸氣熨斗、各種大小烘箱、抽油機
等。每套價格 (HK \$182,000 -)
專人駐港內指導安裝及工廠培訓。歡迎垂詢。

裕安行 5-411836 香港荳蔻山13426號

台灣
四巴牌縫紉機
生紗線
皮生紗線
面紙機、袖面紙機
EVC
自來水
全套

港澳總代理

美鋁板生產線 保麗板、貼、紙、紋板
 門片生產線 PVC網印發泡牆紙生產線
 機 貼、信封、印刷機、飯盒機、移
 大量黃雜籽供應 大量灰板供應
 九龍元洲街391號地下
 電話 TEL: 8

份有限公司
PVC全發泡，局部發泡牆紙
PVC地牌及牆紙 PVC合夾
自製麵紙、棉、索巾機、
織紙機
TEL: K-7452438 K-7417857
20. 81221

性，終於一九八〇年註冊成立為香港聯合交易所有限公司。合併法案亦於同年交立法局，隨後獲得通過成為法律。一九八一年二月一日，證交所合併條例開始生效，香港聯合交易所亦同時被證券事務監察委員會承認為符合併條例目的之交易所公司。

香港聯合交易所的註冊資本為一億二千萬元，銀錢方面，以會員選出十一名委員組成的委員會，有最高行政決策權。行政架構以主席為首，輔以四位副主席及十六位委

電頭人員作詳細組織密研究，仍由九部電腦控制不靠自動操作，為其中一部發生故障，隨即由其餘各部分替，其餘系統極強之電源供應系統，確保日後的股票買賣得以在可塑性極高的情況下進行。

香港已成為接近紐約、倫敦的世界三大金融中心。換言之，香港聯合交易所正在國際經濟上扮演重要角色。

香港

東

地址：
電話：

香港

香港

地址：
電話：

香港聯合交易所
祝賀啓業

李子建證券公司

經營商品：股票
地址：香港九龍北京道

賀 祝
香港聯合交易所
啓 業

康力投資有限

經營商品：電子

